

SUPPLEMENT TO THE 'EYANPAHA.'

MARCH, 10, 1901.

FORT TOTTEN, N. D.
Feb. 25, 1901.

Ito, North Dakota en St. Joseph okodakiciye onpi kin decen onahon-wicayaye kte do. Tokata June 26—30 hehanyan Fort Totten Miniwakan en North Dakota itimahan St. Joseph okodakiciye omniciye kta oncinpi, qa heon wanna woyute mna-onkiyapi. Okašpe denakecapi kte, qa tohan ikiyena kinhan šinasapa itancan onkokiyakapi kte. Fort Totten, Hewa tipi etanhan, Cannon Ball, Standing Rock Agency, Porcupine Substation qa nakun Sisseton en onpi kin hena. Taku wanji unkiyutapi kte qa unkuwapi tuka wana tehan ešta onkokihipi šni; unkan S. Dakota eciyatanhan wicadapi šni ecee, wicotapi heon onkokihipi šni. tuka ecin he Diocese okašpe tokeca heon econ wicaonkiyapi kta onkokihipi šni. Heon North Dakota en eceena ito onkiyutapi kta, qa maza-ska awanyake wanjina kin he econ-qonpi kta, qa nakun taku wanjigji Catholic wocekiye iwašte kta, okodakiciye iwašte kta, hena iwanyanke pica. Qa North Dakota en eceena unkiyutapi kta onkeyapi kin he South Dakota en St. Joseph okodakiciye onpi kin elipewicunyanpi kta kapi šni, qa taku owasin icitokeca kta he kapi šni, hecen tuwena hecen awacin kte šni. Wanna waniyetu ota wocekiye onupapi, qa St. Joseph okodakiciye onupapi ešta takuna wacinyepica onyŋstanpi šni; ituya maza-ska ota mnaonkiyapi keš ake owasin temonkiyapi ecee; hecen mazaska hena hekta owanjiyena mnaonyanpi kinhan waniyetu topa ecetu kinhan hehan taku wašte tanka wanji on econpica kte. Ounkiyapi iyounkipipi on onkiciyapi kta onkokihipi šni. Wadapi eceena econqonpi, qa hitani šni wadapi kin wašte šni. I eceena onmnihecapi, iyounptapi kta onkeyapi qa onyewacinpi ešta tokina onyanpi šni; winiyayena kin he iye-oncecapi; he ohinni iyopta qa ya ešta tokina ye šni, tukte tanhan iyaye qon ake en hdi, qa ake iyaye hecen škan ecee kin he iyeoncecapi, qa yuoŋinzapi kin heon iyopta, qa tohan yuoŋinzapi šni ca inajin kin he onkiyayuke cin he onyuoŋinzapi, qa tohan wookiya on onyuoŋinzapi šni kinhan nakun iyounptapi kte šni. Akeš wihiyayena wan iyopte kinhan tohinni

hektakiya iyopte šni. hecen tohan wocekiye en winiyayena iyeoncecapi, heon hektakiya dakota wicoŋhan en onkionwacinpi kte šni, nakun taku wan elipeyapi qa tehan yanke kinhan he ake ikikcupica šni, he dakota wicoŋhan kin iyececa. Okodakiciye opapi kin tohan woitancan yuhapi kin hen eceena i eceena ksapapi qa wacintankapi, qa wicašta owasin ihukun onpi kecaniŋinpi ešta hena woksape tawapi kin on wanna ecaca iŋagŋgapi, qa tohan woitancan nicapi eca ohidainpi ecee; hena wocinye yuhapi šni qa wicašta ihukuya wacinyus onpi šni kin taninpi, hececa ešta wakašote šni onpi iyecen iapis. qa cotanka hdaŋjopi iyokipipi, qa cotanka wicakiciyajopi kta hee odepi šni. Maka akan tuwe taku wašte econ kin wicašta owasin sdonyapi cin qa obdake kin he wanna wokajuju hduha, hecen de taku wašte ecamon qa on mahpiyata wokamna bduhe kte ecinpica šni, tuka "ninape etapatanhan taku econ kin he nape catkatanhan sdonye kte šni," eyapi qon he taku wašte wanji ecanon qa on tokata wokamna duhe kta awacanni kinhan, tuwena sdonye yakiye kte šni. Kinhan heon tokata wokajuju duhe kta. Hecen St. Joseph okodakiciye kin taku wašte ota tokata kamna kta cin kinhan mazaska awanyake wanjina kin he cin kta. Hena ota kinhan taku wašte ota on econpi kta kinhan womnaye econ kin heon taku wašte econpi kinhan wokajuju tokata duhe kta. Tuwe okodakiciye owicoŋhan owasin econ womnaye qa taku iyowaja owasin econ ecee, qa šinasapa wahokonwicakiye kin šihdapi šni qa i en hdepi šni kin hena wowacinye yuhapi. Qa waanagoptanpi kin hecapi e ikpazopi, tuka tuwe wowahokonkiye wanjigji šinasapa kin eyapi kin wicašta wanjigji he miye make ecinpi on šihdapi qa i en yeyapi ecee. qa heyapi kta iyecece šni kecimpi qa eyapi. Tuka tohan šinasapa kin tipiwakan catku kin en ahitonwan inajin kinhan hehan taku tona cin kinhan hena owasin eye kta, he wicoŋhan tawa, tuka wowahokonkiye wanjigji en wicašta iyokipipi šni kin hena wicawicakicapi heon hececapi; tuka ees tohan šinasapa wowahokonkiye eye qa wicaonkicapi kinhan iyopeonkiciyapi qa piya onkiyutapi kta he onkiš wicoŋhan onkitawapi, qa tona wowacinye cante en on kinhan

nakun iyopeyapi ešta he šihta kte šni. Šinasapa kin hena onnagipi en itancanpi, qa oncelhipipi en nakun iyececa. Hecen taku owasin en inina onpi kin he wowašte iyotan tanka qa wašte kin ee.

Eya onkiš okodakiciye den onyakonpi kin wanjigji wayazanka ekta ipi qa iš wawokiyapi tuktektan yukan qa obdake kta hecetu, tuka hepe cinhan wanna maka akan wokajuju hdube wicawakiya nakaaš iyececa, heon taku hececa obdake šni ecee.

Ho N. Dakota St. Joseph okodakiciye mnicayapi kta oncinpi on onahonciyapi oncinpi, tuka, taku wanji econqonpi kta oncinpi, qa taku iwašte kta hecinhan qa šica hecinhan hena sdonyayapi šni on hepe šni, tuka kiksuyeciayapi kta wacin.

Nitakodapi wanji miye.

ROSEBUD AGENCY S. DAK

Jan. 23, ehan Bovais ŋa. Wakin-yaska-wakpana etanhan, waniyetu wikcemnatop sam napeinwanka.

Hokšina ehanna Father De Smet miniakaštan, tuka tohinni wocekiye ohnayan on šni, nakeš hekta wanihan hetanhan wocekiye en škan. Woahtani ohdake na ohakab wi wanji ehan wanbdaka unkan, "Ate hekta wi wanji ehan taku ecamiyecon kin he imawašte ce," eya. Hehantanhan ota akihde Yutapi-wakan icu; hekta Jan. 16 ehan ŋe kte cin itokab anpetuwakan wanji ehan wanbdaka qa inahni hececa cee ake akisni kta ecanmin qa Wiunpi-wakan iwaon šni. January 16 ohakam hetanhan ia okihi šni, itokab tawicu heciya, tohan ŋe kte cinhan wicaŋa wacewicakiciyapi wocekiye kin ekiciyapi qa odowan 9 kin "Mari Jesu Christ Hunku kin ahियaye wicaši. Wanna wiconŋe ikiyena sdonye kin hehan takeye wacin qevaš; "Wakantanka qa inahni," henana eya okihi. St. Joseph qa St. Mary okodakiciye tona en yukanpi kin wicaŋe kta wocekiye ekiciyapi, qa ohakab No. 9 ahियayapi qa ihunniyanpi kin hehan Ben cansusbeca aiŋicaga qa ŋa. ŋe šni ecen wanji anpetu yamni en yanka wan tuwena hecen tanyan ŋa wanyake šni keya omakiyaka. Hecetu Mari witanšnaon taanpetu en ŋa.

Rosbud Catholic School:—Jan. 19 econhan wiciyanna wašte ŋa, Edith Huggins eciyapi, waniyetu 16. Jan.

16 wicokaya wotapi econhan tancan iyakasani ŋaŋa canke tankan akiyuha eyayapi, hecece qaaš oyaya kin kiŋon tuka inonpa ecece kin hehan kiksuye šni ko hinbda. Itokab egeš Sacraments wocon kin owasin icu, qa iŋtinman iyaya canke heca iyaya qaiš ni onkokahniŋapi šni. Cunku kin wanji nina wotehida, hececa ŋta heya: Šinasapa tipi kin den en nonpa ŋa ešta he iyomakipi qa tiyata e ŋe cinhan šicaya."

Rosebud qa ohomni hoŋipapi šica eceecapi, tuwena okapte šni. Wocekiye on miksuya wo.

P. FLOR. DIGMANN, S. J.

CROW CREEK AGENCY, S. Dak. Feb. 3, 1901.

Sept. 25, 1900 en St. Joseph okodakiciye apikiyapi qa dena oitancan wicayuŋtanpi.

John Blake akta itancan. Kawin-gena okihe. Thomas White wowapi kaga. John Honkiyapi okihe. Makokdikda mazaska awanyaka. Wanihanyena wapaha yuha. Joseph Icahtake dowan itancan. Luke Paeis iapi awanyaka. Šunkaheton qa Tankawanapeya wicahapi awanyakapi. Kangicigana tiyopa awanyaka. Pius Redbear wowaši itancan. Pius Makamna okihe. Okicintawa qa Ehakekdi wowaši econpi.

Dena wi akenonpa Wakantanka etkiya econpi wicayuŋtanpi.

Oct. 21, 1900 heehan St. Mary okodakiciye en dena oitancan wicayuŋtanpe do.

Wankiciyakapiwin itancan. Anpetuskawin okihe. Tašunkeiyankewin wowapi kaga. Mary Barry okihe. Tašunkewanyakapiwin wapaha yuha. Mary Odilia White mazaska awanyaka. Mrs. Barry iapi awanyaka. Lucy Allaround qa Wipugiwin wokagege awanyakapi. Candutawin wakagegepi wiyoŋpeya. Wakankdiwin tiyopa awanyaka. Jennie Blake, Martha Furure, Jennie Hawk qa Taskayewin okdikdepi.

Ho hecetu, owasin cantewašteya nape ciyuzape do.

THOMAS WHITE.

Feb. 23, Tunkašina tomniciye tipi wankantu en woiconze wan yuŋtanpi, Tunkašina okihe kin he Isanyati wokuwa tawapi kin heon wowicakiyake kta iwanyagyapi.

FORT YATES, N. DAK.

ST. BENEDICT'S MISSION,
Jan. 26, 1901.

Ito lehanl wowapi eicu kta wacin ye lo. Ota epin kte šni tka wicoiye cisciscila epa wacin ye lo. Ho yunkan wayawaoti tanka omniciye kin kuliya ye lo. Yunkan he etanhan taku wanji epin kte hecin na on epe lo. Wicaša wakan yamni lel ob onqonpi tka wanjini ho kin ciscila šni, iyuha ho tankapi kin heon etanhan wowahokonkiye yuhapi kin eciyatanhan ehaš ohinni onyahwapi, canke takuni onkiyucanpi kta onkokihipi šni, tka iyotan omniciye itancan na wowapi kagin na mazaska awanyaka kin hena yamni iyotan ištunmapi sa; heon etan oksankšan wakirapi kta okihipi šni. Heon ehanni yecunhecin kel okolakiciye okašpe tonakiya yaonpi kin omniciye itancan na wowapi kaga na wazaska awanyaka yaonpi kin ohinni išta kin mini iyasui kiyapi na ohinni kiktahan on po! Hececa kinhan omniciye nitawapi etanhan ohinni wanaonhonpi kta lo. Tohanl omniciye apiyapi hecinhan, nahan tohanl omniciye opa wan ta hecinhan, nahan tohanl opa wan cinca ta hecinhan, nahan tohanl wakanheja wan miniakaštanpi hecinhan, nahan tohanl tuwe kaca wakankiciyuzapi hecinhan, nahan tohanl omniciye tanka kte cin el tuwe kaca taku wanji iwanyank pica cajeyate cinhan, nahan tohanl tuwekaca omniciye el wokiye wanji wašte kaga hecinhan, nahan tohanl tuwa okolakiciye teca opa hecinhan. Ho le omniciye itancan, na wowapi kaga, na mazaska awanyaka kin, hena ahankikta yaonpi kte cin hena e tka ye lo. Owayawaoti tanka omniciye kin iyotan hecin itancan, na wowapi kaga, na mazaska awanyaka kin, hena yamni ištunmapisa, tohanl taku lecel owicohan lececa wanji on wicayuhincapi canna el ecela oğongapi na šna icupi na ake akta ištunmapi sa, canke heon etanhan tohinni omniciye onkitawapi etanhan wicohan lececa wanjini na onyecihihonpi šni; heon etanhan epelo. Nahan hehanl tohinni wayawa oti tanka lel omniciye tanka onyuhapi šni tka yamnikiya omniciye tanka onyuhapi iyececa blawa ye lo; Oak Creek el omniciye tanka qon hehan wayawaoti tanka omniciye wawokiyapi, woyutena, mazaskana, šunkakan, na ptewaniyanpi ko hena olota kiconpi, tka he etanhan wanjila weksuye ca oblakin kte lo; Bede Wamanu, šunkakan šakpe, nahan ptewaniyanpi hena kiçun slolwaya ca he oblake lo. Na hehanl RockCreek el omniciye tanka qon hehanl ake

owayawaoti tanka etanhan wawokiyapi, woyute na mazaska na šunkakan na ptewaniyanpi ko olota on wawokiyapi, nahanl Standing Rock Agency el omniciye tanka hel e wokiye ciqala econpe lo. Ho lena yamnikiya omniciye tanka onyuhapi iyececa ye lo. Omniciye tuktel takul wocon onyuhapi kin tantanyan onyuhapi tka tohinni omniciye tanka onyuhapi šni. Ho hena hecetu tka tohinni Eyanpaha el takuni laonya-honpi šni heon etan caje waklate lo. Nahan hehanl lecala Christmas el wocon tawapi kin St. Joseph okolakiciye ecela wakiçunpi kin woyute na ištante onkitawapi el wotke eciyatanhan yusotapi kin atayela lenakeca ye lo, \$95.65. Lila hecin oiyokipi, oksantanhan ahi na wašicun ko el ahi, omniciye tipi tanka onyuhapi selececa tka ataya okan šni; wocekiye na olowan ko tanyan ilitakapi hecel lila oiyokipi hee lo. Na Christmas anpetu kin el wicincala waniyetu zaptan kin heca ko wapaha to onpi na oiyokipiya wocekiye aya canke hel wicaša owasin onblihecap seleca ye lo. Ho, he hehanyan epa wacin ye lo. Na hehanl Dec. wikin el James Tehanwakuwa te lo; okolakiciye opa; na nakun tiwahe tanka tka ye lo.

Jan. 23, el St. Mary omniciye pamtanheca wan te lo; Wanbliwatake tawicu tiwahe tankapi tka ye lo. Ho henala epa wacin, ca iyuha nape ciyuzape lo.

LEO LEANDOG.

Cherry Creek, S. Dak. Jan. 26, 1901.

Wikoske kin Rosie Ohitiwin eciyapi, Jan. 20, mazaskanskan 9 hehanl te, waniyetu 20. Eya mitakuyepi, le etanhan woišicse ota tka kakel awacanmi na heon ake cante mawašte ye; Yutapi wakun icu we na islaye wakan icu na iyaye, heon wanna iye taku wakan wokaçu owihanke wanica kicun we ecanmi, na heon mitakuyepi, icante mawašte Ho wanna henala epin kte. Mitakuyepi St. Mary na St. Joseph okolakiciye oyasin cantewašteya nape ciyuzape.

Nitakuyepi wanji
JOSEPHINE IYATANINWIN.

Taku wašte kin taku šica iyopte kin he iyecen iyopte kinhan wakanšica tokiconze kin hanke isanpa ehpekiye kta.

PINE RIDGE

Corn Creek S. Dak. Jan. 6, 1901.

Sussie Nelson onciyapi. Mary Sallway okihe. Julie White Crow wowapi kaga. Nellie Mousseau wapaha yuha. Annie Redwillow iapi awanyaka. Annie Sallway tiyopa awanyaka. Mary Charging Bear wicokuja awanyaka.

Jennie Spotted Horse, Julia Standing Soldier okliklepi. Sophia Richards mazaska awanyaka. Lizzie Brown, Sussie White Crow, Malley Sallway, Bessie Icuwila, Mary She Crows na Mary Meat okliklepi.

Ho hehanl wicaša 31 wowiyuskin onyuhape lo. Christmas tree wanji eonklepe lo; hecel wowiyuskin lila wašte econqonpi, na iyuha cantewašte onkiciyape lo. Ho hecetu, na \$22.50 lenakeca on wowiyuskin onyuhape lo.

Ho mitakuyepi, le wanlakapi kinhan wocekiye on onyksuyapi wacin ye lo. Wacinsuta kiconpo, hecel wookiye wanji yakamna kta, oleyapi cana wašte ye lo. Hohe Wanikiya onkitawapi el wake lo. Wiconi owihanke wani eyapi yatanpo.

Ho hece omaka nonpa hehanyan wana onkupe lo; yunkan wana le wicahapi makece wanji onyustanpe lo, tka nahanlci canicipawelha wanji onyuhapi šni ye lo. Ho lena yuha najin wacin onkanpi kta el he lo; wicohan wašte kuwapi kin tehike lo; tuwa wawicila tawacinsuta ehantans iyecel taku okihi kecanni ye lo. Ho henala epin kta ca wicahapi el wana wakanheja yamni yuhape lo. St. Jos. na St. Mary O. owancaya yaonpi kin ataya micante on nape ciyuzape lo. JOSEPH MOUSSEAU.

PINE RIDGE AGENCY,
Corn Creek S. Dak. Jan. 6, 1901.

Ito lehanl wana ake onyalaotanipi kta wacin ye lo. Hihepiya el omniciye onqonpi kin hetan St. Mary ecela onkilaotanipi ca he lehanl owaklakin kta wacin ye lo. Taku on hececa hecin, helecetu we lo. Apikiyapi yunkan tunkakansinayapi tokapa kin he, miniakaštanpi šni na on heconqonpi ca heon hecece ye lo; na nahanlci yustanpi šni tka hecena tunkansinayapi okihe kin hecela keš, St. Joseph lehanl miklaotanin kta wacin ye lo, he miyeye lo, Joseph Mousseau okihe. Ho hecetu we lo, na wana lehanl ake hece St. Joseph na St. Mary ataya on kin tomniciyepi owancaya onamaonpi kta wacin ye lo. Eya onconapila tka tokel okihika onkanpi kte hecin ye lo. Ho ataya lena St. Joseph epe lo.

Joseph A. Mousseau tunkansinayapi okihe na lowan itancan. Joseph Red Wing wocekiye eya na wowapi kaga nakun wicahapi awanyanka. Alex Sallway iapi awanyanka. Thomas Nelson na John Spotted Horse okliklepi. Frank Meat tiyopa awanyanka. Frank Sallway mazaska awanyanka. Charles Sallway, James Richards, Wm. Brown, Philip Wellis, Henry Hunter na Martin Standing Soldier wicahapi awanyakapi. Edward White Crow na Samuel Few Tail okliklepi.

Wicaša lena Wakantanka wi akehonpa maka akan itanipi na el sutaya najin wacinpi kta icicuyapi. Ho hece wicohan wašte kin le lila tke tka el wocin wašte kin kuwapi na on wowaonšila el najin wacinpi kta škanpi. Ho hecetu welo, wicaša lenalapi ataya lel wakage lo. JOSEPH A. MOUSSEAU.

Miniwakan en hemani opta iyaye ciqon nakaha hecin kajuçup kta Congress ynstan.

PORCUPINE SUB-STATION,
N. Dak. Feb. 18, 1901.

Ito miš anpetu kin dehan woyak ciši kta wacin ye. Hekta Oct. 26, 1900 heehan St. Mary ckodakiciye kin apionkiyape itancanpi dena eepi.

Julia Fool Bull wiyokihe yuha. Mary Pankeskatowin itancan. Wamnonhawašewin okihe. Lucy Oritopawin mazaska awanyanke. Annie Wanbdiyotankewin wowapi kaga. Mary Tokiçunwin odowan itancan. Wakandutawin iapi awanyanke. Emma Mahpiyatowin na Mary On-cagedutawin wokagege awanyakapi. Kinajwin, Ištaskawin na Šunkakan-yuhawin wayazanka awanyakapi. Pahmdutawin na Kangiwin wikdikdapi. Tašunkemaniwin tiyopa awanyake. Dena wicayustanpi.

Joseph Bring Them qa Julia Fool Bull wakankiciynzapi Jan. 19.

Iho mitakuyepi, bdiheciyapi, tona St. Mary O. oyapapi kin aiciciyapi, maka akan prenyena li onqonpi heon wocekiye okna tawacin tankaya na onjinpi kte, tohand onçapi kte icinhan inahni hduwaštepi kta onkokihipi šni ye; tka mitakuyepi, Wakantanka wacin waye onkeyapi sa hena wicanonkapi hecinhan keyapi wanji ed onkupi ešaš hena ed eontonwanpi šni qa wowapi wakan taku onkokiyakapi kin hena e wanji hecin tawacin ed onyuzapi kinhan hecen išt eya taku wacin onyanpi kin onšondapi qa ounkiyapi kte. Ho mitakuyepi, wocekiye ehapi can onyksuyapini ecanmiye; tona de wandakapi kin nena iyuha wanciyakapi iyecen micante on napa ciyuzape.

ANNIE WANBDIYOTANKEWIN.

Morean River S. Dak. Jan. 19 1901.

Wi kin le el wakanheja tonpi; hunku kin Sussie River eena atkuku kin Mr. Ducheneaux he e, wakanheja hokšila kin le wana anpetu topa hehanl ognahanla azin šni hecel tokel wayazan kin slolwayi šni. Wicaša wakan el on šni heon inahni miniakaštanpi cinpi, hecel econ mašipi; hecel Jan. 23, el miniawakaštan. Na Jan. 24 el ta. Hapi kin el Henry Hatkiss wocekiye econ. Wakanheja Wakantanka kici on ecanmi.

Winočcala wašte na waliwala wan ta; waniyetu 70 sam wahecetu. Oct. 15, 1900 el wana tin kta on etan canoknaka wanji agliçi, yunkan kitanla akisni na zaniyan on, na hehanl tu Oct. Nov. Dec. Jan. 22 kin el wana ta. Jan. 23, el hapi. He econhan Oak Creek etan wawokiye wanji hi, Mahpiyaska hee; tin kta heon wocekiye econ, nakun wicahapi el. Winočcala kin le Oyesapawin eciyapi, Wazisapa tawicu. ALEX BEAU.